
Varnostne zahteve za sekundarne baterije in baterijske naprave – 4. del: Baterije za prenosne aparate

Safety requirements for secondary batteries and battery installations -- Part 4: Batteries for use in portable appliances

Sicherheitsanforderungen an Batterien und Batterieanlagen -- Teil 4: Batterien für tragbare Geräte

iTeh STANDARD PREVIEW

Regles de sécurité pour les batteries d'accumulateurs et leur installation -- Partie 4: Batteries d'accumulateurs utilisées dans les appareils portables

[SIST EN 50272-4:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0ff5-4dd6-a611-9514ac756557/sist-en-50272-4-2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50272-4:2007

ICS:

29.220.20 Sä | ä • \ ä ^ \ ^ } ä ä } ä | ^ } ä ä Acid secondary cells and batteries
à æ \ i ð

SIST EN 50272-4:2007

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50272-4:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0ff5-4dd6-a611-9314ac736557/sist-en-50272-4-2007>

**Safety requirements for secondary batteries and battery installations -
Part 4: Batteries for use in portable appliances**

Règles de sécurité pour les batteries
d'accumulateurs et leur installation -
Partie 4: Batteries d'accumulateurs
utilisées dans les appareils portables

Sicherheitsanforderungen an Batterien
und Batterieanlagen -
Teil 4: Batterien für tragbare Geräte

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0ff5-4dd6-a611-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0ff5-4dd6-a611-0316a7736557/iec-en-50272-4-2007)

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 21X, Secondary cells and batteries. The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50272-4 on 2006-03-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2007-10-01
 - latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-03-01
-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 50272-4:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0ff5-4dd6-a611-9314ac736557/sist-en-50272-4-2007>

Contents

	Page
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions.....	5
4 Operating instructions	5
5 Dimensions and interchangeability of cells and batteries	6
6 Electrical safety	6
6.1 Protection against incorrect connection polarity	6
6.2 Design of battery and battery compartments	6
6.3 Compartments for consumer replaceable batteries	6
7 Safe handling and protection against misuse	6
7.1 Charging.....	6
7.2 Thermal abuse	7
7.3 Mechanical impact.....	7
7.4 Protection against pole reversal in the event of deep discharge	7
7.5 Protection against electrical overload	7
7.6 Safe handling	7
8 Battery compartments	7
8.1 Battery accommodation.....	7
8.2 Replacement battery enclosures.....	7
8.3 Battery contacts.....	7
8.4 Protection against hazards caused by released gas	7
9 Measures in the event of accidents with batteries	8
9.1 Swallowing button cells	7
9.2 Burns or positioning caused by leaking batteries.....	8
10 Marking and disposal of batteries for use in portable appliances	9
Annex A (informative).....	10
A.1 Instructions for use	10
A.2 Recommendations to the end-users	10
Bibliography	12

ITC STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

[SIST EN 50272-4:2007](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/81c90bb7-0#5-4dd6-a611->

[9314ac736557/sist-en-50272-4-2007](#)

Introduction

This standard gives information about the safety and health protection of persons when applying secondary batteries, which are used for DC power supply systems in portable appliances. Therefore the standard applies for commercially available secondary batteries and battery systems according to the requirements of the "Low Voltage Directive".

In the European countries similar relevant standards or specifications or parts of it exist, which shall be taken into account and will be replaced by this new standard.

In certain portable appliances or toys the discharge of both primary and secondary cells or batteries is possible. In case of interchange ability of these cells or batteries the standards for primary batteries of the EN 60086 series, Parts 1 to 5, shall have preference.

1 Scope

This standard applies to the safety aspects associated with the accommodation, the arrangements of circuits and the operation of secondary cells and batteries in portable appliances. Requirements are specified which oblige the manufacturers of appliances and secondary batteries to prevent the misuse of batteries in the course of operation to provide protective measures avoiding injury to persons in case of battery failure and to provide sufficient information to users.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)	
<u>SIST EN 50272-4:2007</u>	
EN 50272-2	Safety requirements for secondary batteries and battery installations - Part 2: Stationary batteries
EN 60086-1	Primary batteries - Part 1: General (IEC 60086-1)
EN 60086-2	Primary batteries - Part 2: Physical and electrical specifications (IEC 60086-2)
EN 60086-3	Primary batteries - Part 3: Watch batteries (IEC 60086-3)
EN 60086-4	Primary batteries - Part 4: Safety of lithium batteries (IEC 60086-4)
EN 60086-5	Primary batteries - Part 5: Safety of batteries with aqueous electrolyte (IEC 60086-5)
EN 60335-1	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements (IEC 60335-1)
EN 61056-2	General purpose lead-acid batteries (valve-regulated types) - Part 2: Dimensions, terminals and marking (IEC 61056-2)
EN 61429 + A11	Marking of secondary cells and batteries with the international recycling symbol ISO 7000-1135 and indications regarding directives 93/86/EEC and 91/157/EEC (IEC 61429)
EN 61951-1	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Portable sealed rechargeable single cells - Part 1: Nickel-cadmium (IEC 61951-1)

EN 61951-2	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Portable sealed rechargeable single cells - Part 2: Nickel-metal hydride (IEC 61951-2)
EN 61960	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Secondary lithium cells and batteries for portable applications (IEC 61960)
EN 62133	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable application (IEC 62133)
IEC 60050-482	International Electrotechnical Vocabulary - Chapter 482: Primary and secondary cells and batteries
IEC 60417 database	Graphical symbols for use on equipment

3 Definitions

3.1

battery for use in portable appliances

mainly used for the power supply of the electrical equipment or parts of it forming an integral, functional unit. Batteries for use in portable equipment are usually maintenance-free types. For further definitions see International Electrotechnical Vocabulary IEC 60050-482

3.2

secondary cell / battery

cell which is designed to be electrically recharged, basic functional unit providing a source of electrical energy by direct conversion of chemical energy, the cell (or battery) consists of an assembly of electrodes, separators, electrolyte, container and terminals
[IEV 482-01-03]

4 Operating instructions

Users of appliances shall be informed through operating instructions about the following items, with specific reference to batteries:

- a) proposed or applicable battery systems and battery dimensions according to the applicable standard,
- b) correct insertion of batteries into the equipment in terms of polarity,
- c) charging instructions for secondary batteries,
- d) prohibition of charging when using primary batteries,
- e) storage and temperature conditions,
- f) maintenance instructions,
- g) instructions for the prevention of hazard and measures to be taken following an accident,
- h) instructions about disposal.

Operating instructions for batteries in portable appliances must be provided and can be part of the equipment instructions. Required information for safe operation, like polarity, voltage, battery type, etc shall be repeated inside or close to the battery compartment.

5 Dimensions and interchange ability of cells and batteries

Cells and batteries with reverse polarity but identical dimensions shall not be sent into the retail market. Compliance with the existing standards is required.

Interchange ability of cells and batteries with the same nominal voltage and identical dimensions, but of different technologies is permitted, if stated by the appliance manufacturer (see EN 60086-1, Subclause 4.1.7).

Cells in a battery string shall be of identical design, type and brand. It is recommended to use cells of same state of charge and same age (see IEC/TR 62188, Subclause 7.9).

6 Electrical safety

6.1 Protection against incorrect connection polarity

Manufacturers of appliances shall provide measures against incorrect polarity connections of the battery to the device. Measures can be, e.g.

- marking of the position of individual cells or batteries,
- polarity marked cables,
- plugs,
- design of compartments and contacts,
- electronics,

(see EN 60086-5, Annex B and EN 60335-1, Annex B).

NOTE Where applicable the battery symbol according to IEC 60417 database shall be used.

6.2 Design of battery and battery compartments

Both, the design of battery and battery compartment, shall include provisions to minimize the risk of the battery being reversed (connected the wrong way round) either during use or during charge. The design of terminals and the method of connecting them to the equipment or to the charger shall make wrong connection of the battery impossible (see EN 60086-5).

6.3 Compartments for consumer replaceable batteries

Where battery compartments are designed for consumer replaceable batteries the requirements in EN 60086-5 apply.

7 Safe handling and protection against misuse

7.1 Charging

The charging instructions which apply to the batteries and chargers shall be observed. Where replacement of batteries by the end user is foreseen, the equipment manufacturer shall provide clear instructions about the replacement battery.

7.2 Thermal abuse

Battery systems for portable appliances shall not be overheated. Overheating due to service conditions will destroy the battery and, in individual cases, the equipment as well. Depending on the type of battery corrosive and/or toxic liquids or gases may be released. Therefore batteries shall be inserted into the appliances in such a way that their permissible temperature range is not exceeded.

7.3 Mechanical impact

Batteries shall be protected from mechanical damage which may cause leakage of hazardous chemicals causing short-circuits which may result in overheating and subsequent rupturing of further cells.

7.4 Protection against pole reversal in the event of deep discharge

Secondary batteries shall be charged / discharged, so that each cell gets charged or discharged to the same extent (taps in the battery string lead to uneven discharge condition). Only cells and/or batteries of the same type and age shall be connected in series.

The maximum number of cells specified by the battery manufacturer and any required protective measure for series connection shall be observed in order to avoid pole reversal of individual cells in the event of deep discharge of the battery bank. Depending on the battery system reverse polarity can destroy the battery, damage the appliance, and expose the user to danger e.g. due to battery leakage.

A low voltage protection device may be provided for disconnection of the equipment from the load. If some cell reversal may cause damage to equipment or persons a protective device is required.

7.5 Protection against electrical overload

Appliances and batteries shall be protected by short-circuit and overload protection devices, if the available battery power may cause damage to equipment or persons.

7.6 Safe handling

To achieve safe handling during transport, installation and replacement the battery terminals and the connection cables shall be designed so that short circuits are not possible.

8 Battery compartments

Secondary batteries in portable appliances can be of permanently fixed installation, can be replaceable for recharging separately outside of the appliance or can be replaceable by primary batteries. In case of replaceable batteries the requirements 8.1 to 8.4 apply.

Where watertight equipment is used safety precautions are required to prevent or limit the generation of hydrogen.

8.1 Battery accommodation

Battery enclosures for accommodation of batteries in electrical equipment shall be designed, where necessary, to be separate from the functional parts of the equipment and accessible from the outside.

NOTE Cells or batteries may leak electrolyte. Both valve-regulated and gas-tight secondary batteries have a safety device (valve or vent) which release gas when activated.